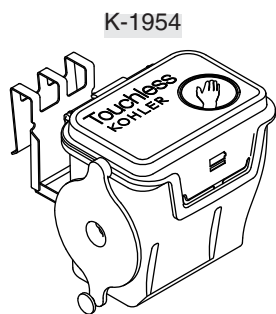


Installation and Care Guide

Touchless Flush

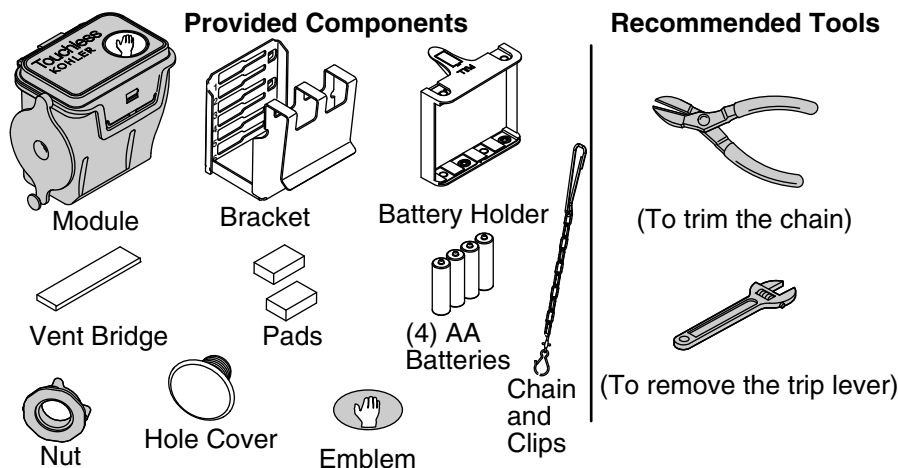


Français, page “Français-1”
Español, página “Español-1”

THE BOLD LOOK
OF **KOHLER**®

1216369-2-D

Included Components/Recommended Tools



Before You Begin



CAUTION: Risk of property damage: Do not use lithium ion batteries with this product. Exposing lithium ion batteries to water can result in a fire.

NOTICE: Risk of property damage. If the toilet is plugged, turn off the water supply before attempting to unplug it. The sensor can be inadvertently activated while unplugging the toilet, resulting in an overflow.

NOTICE: Risk of product damage. Use of in-tank toilet cleaners will damage this product. In-tank cleaners emit gases which will damage the seals and corrode the interior components. Damage due to use of in-tank cleaners voids the warranty.

IMPORTANT! This product is designed to work as a retrofit on existing toilets, but will not work with all models or variations. The steps required to install the touchless module to some models of toilets may differ from those shown.

IMPORTANT! If you experience difficulty installing this product on your style of toilet, review the compatibility list and installation videos at KOHLER.com/TouchlessToilet.

NOTE: Most toilets can be configured as touchless flush only (recommended) or both handle flush and touchless flush. A hole cover is provided for touchless only configuration.

Before You Begin (cont.)

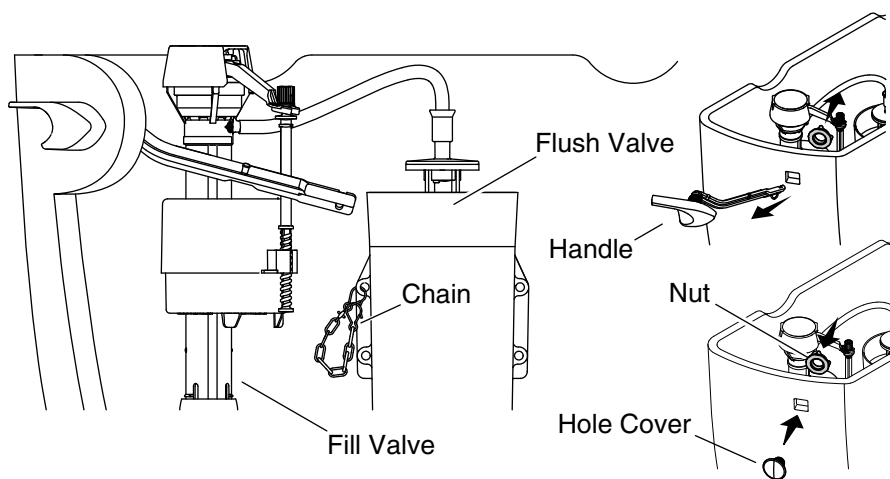
NOTE: While it is not required, emptying most of the water from the tank will allow for a more pleasant installation and reduce the risk of damage to parts if they are dropped in the tank. Instructions for this process are provided at the appropriate time.

NOTE: When replacing the batteries, consult the installation guide or go to www.kohler.com and go to the product page for K-1954 if additional information is required.

- Before starting the installation, confirm this product is compatible with your toilet by visiting KOHLE.com/TouchlessToilet and going to the product page for K-1954.
- Before starting the installation, determine if you will use both the handle flush and touchless sensor, or be removing the handle and covering the handle hole with the provided hole cover.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.



1. Remove the Handle

Touchless Only Configurations (recommended)

IMPORTANT! Do not install the batteries until instructed. The sensor will activate when the batteries are installed, making it difficult to complete the installation process.

NOTE: The steps in this section are recommended, but are optional for most installations. If your installation will retain the handle, go to the "Determine the Bracket Location" section.

Remove the Handle Components

- Turn off the water supply to the toilet.
- Flush the toilet to remove most of the water from the tank.
- Disconnect the chain from the handle.
- If the tank has a canister (shown), reattach the chain to itself near the canister attachment point.
- Remove the handle assembly (the nut on the handle assembly will most likely loosen clockwise).

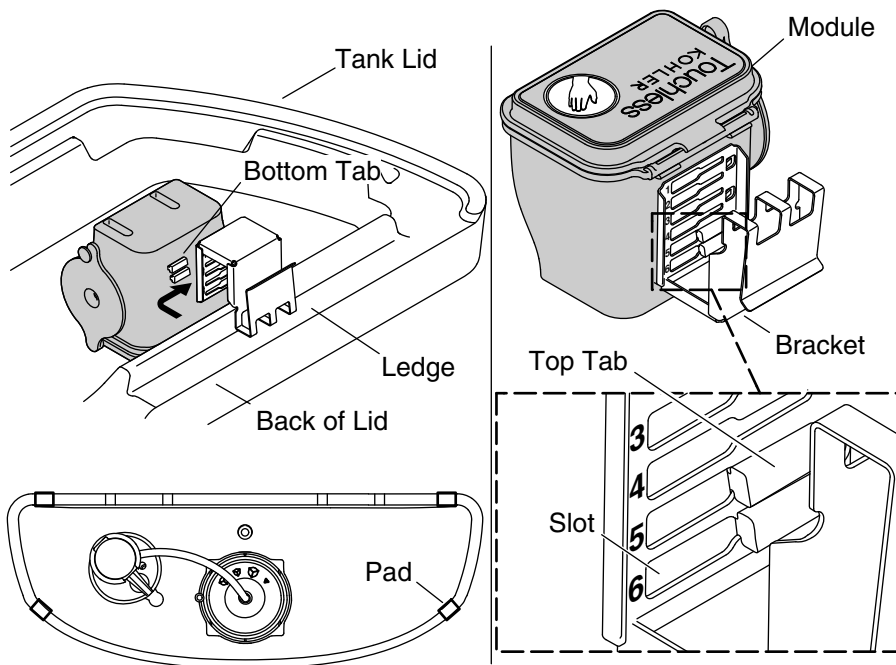
IMPORTANT! If your model of toilet has a float attached to the handle chain, the float must not be removed. The float is critical for proper flushing performance.

Install the Handle Hole Cover

Remove the Handle (cont.)

NOTE: The hole cover is available in other colors. Go to KOHLER.com, call the contact numbers on the back of this document, or contact the retail outlet where you purchased this product for other options.

- ☐ Remove the nut from the hole cover if it is attached.
- ☐ Insert the hole cover in the handle opening in the toilet tank.
- ☐ Secure the hole cover with the nut.

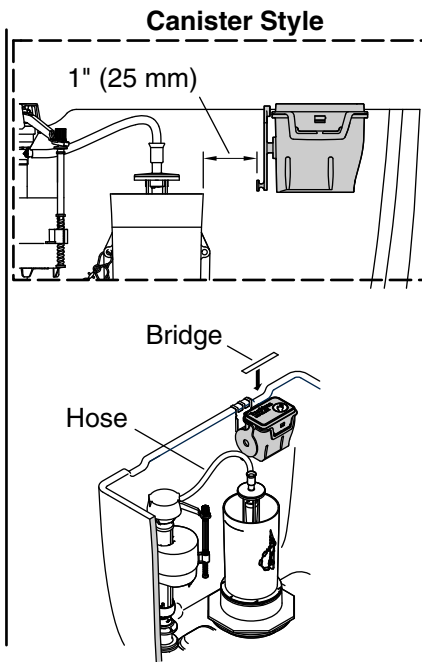
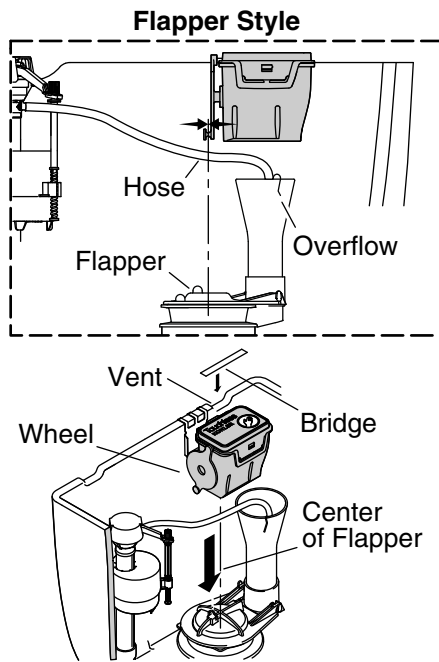


2. Determine the Bracket Location

- ❑ If the water supply was not turned off previously, turn off the water supply to the toilet.
- ❑ If there is still water in the tank, flush the toilet to remove most of the water from the tank.
- ❑ Close the toilet seat and seat cover to avoid dropping parts in the bowl.
- ❑ Remove the tank lid and with the back of the lid toward you position it upside down on the seat cover or a surface covered with a towel or other soft material.
- ❑ **Recommended:** For tank lid stability, install four pads, two on the front and two on the back, near each corner of the tank rim where the lid contacts the tank rim. The pads stabilize the lid, helping to stop false flushes when the lid is bumped.
- ❑ Position the module upside down on the right side of the lid, against the inside of the lid ledge.
- ❑ Position and hold the bracket on the back ledge as shown.
- ❑ Note the number of the slot closest to the bottom tab.

Determine the Bracket Location (cont.)

- ☐ Remove the module from the tank lid and turn it lid side up.
- ☐ Install the bracket, inserting the top tab in the slot determined in the previous step.
- ☐ Move the tank lid to a safe location.



3. Position the Module

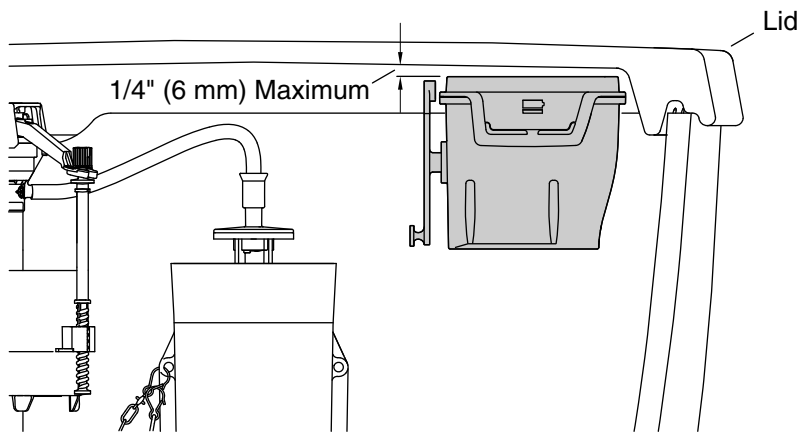
Flapper Style

NOTE: For most flapper installations, install the module above the flapper, with the center of the flapper located directly below the wheel. On some models of toilets, it may be necessary to relocate the hose to avoid interference with the module.

- ☐ If the bracket location is on a vent, install the supplied bridge over the vent.
- ☐ Position the module with the wheel directly above the center of the flapper.
- ☐ Confirm the hose does not interfere with the rotation of the wheel (manually rotate the wheel). Adjust the position of the hose as needed.

Canister Style

- ☐ If the bracket location is over a vent, install the supplied bridge over the vent to keep the module level.
- ☐ Locate the module 1" (25 mm) to the side of the canister away from the fill valve.



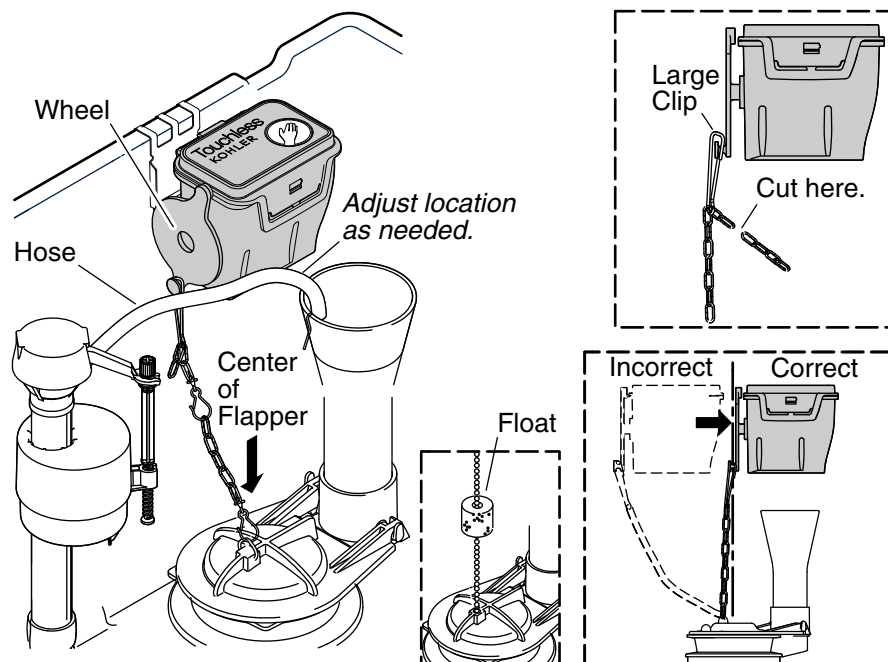
4. Adjusting the Module Location

NOTE: To achieve optimal module range and performance, the top of the module may either lightly contact the bottom of the tank lid or be within 1/4" (6 mm) of the bottom of the lid. The tank lid and module can be in contact with each other when the module is installed, as long as the tank lid sits on the tank correctly when closed.

- ❑ Position the tank lid on the tank. Check for fit. Confirm the pads are correctly installed.
- ❑ Confirm the module height allows the tank lid to rest in the correct position.
- ❑ If the module or bracket interferes with the tank lid, first confirm the bracket is tight against the rim of the tank.

NOTE: To confirm the tank lid is within 1/4" (6 mm) of the module, place four quarters on the module. If the tank lid touches the quarters, the module is within 1/4" (6 mm) of the tank lid.

- ❑ Confirm the top of the module is within 1/4" (6 mm) or contacts the bottom of the tank lid.
- ❑ Adjust the bracket height as needed until the correct module position is achieved.
- ❑ Move the tank lid to a safe location when the adjustments are complete.



5. Connect the Module - Flapper Style

IMPORTANT! For optimal flushing performance, in models where a float is integrated in the existing handle chain, the float must **not** be removed. Use the chain with the float attached. Extend the chain using the provided chain if needed.

Connect the Module

IMPORTANT! Risk of product damage. Never position the module with the chain angled from the wheel to a point under the module. The chain will wrap onto the wheel axel, resulting in continuously running water and damage to the module.

IMPORTANT! For optimal flushing performance, there must be less than 1/4" (6 mm) of slack in the chain. The chain must run vertically or at a slight angle away from the flapper. Flushing performance will decrease if the chain has too much slack or is at an extreme angle.

- Remove the large clip from the chain supplied with the touchless kit.

Connect the Module - Flapper Style (cont.)

- ❑ Determine if the chain attached to the flapper is long enough to reach to the module wheel attachment point when adding the large clip. If the existing chain is long enough, attach the large clip to the chain and wheel.
- ❑ If the original chain is not long enough, remove the clip on the original chain.
- ❑ Connect the small clip on the supplied chain to the end of the original chain. The attachment point may vary from the model shown.
- ❑ Pull the chain tight from the flapper to the wheel. Grasp the chain link aligned with the connection point on the wheel.
- ❑ Attach the large clip to the chain link even with the wheel connection point.
- ❑ Remove the large clip from the wheel, attach it to the marked chain link, and reattach the large clip to the wheel.

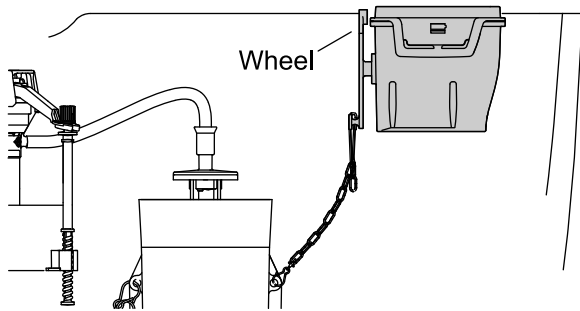
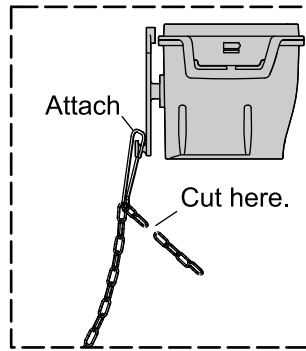
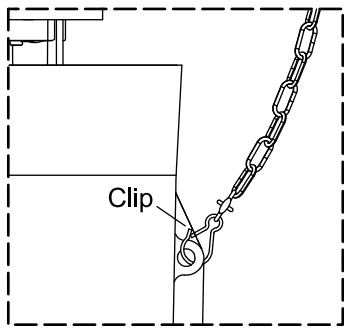
Confirm Operation

- ❑ Manually turn the wheel and observe the flapper.
- ❑ For installations with the handle in place, confirm the handle chain and module chain do not interfere with each other.
- ❑ Confirm the chain and wheel do not contact the hose.
- ❑ Confirm the chain does not wrap on the axle. Adjust the module position to align the chain closer to vertical if the chain wraps on the axle.
- ❑ Confirm the flapper lifts clear of the tank outlet when the chain connection on the wheel is at the highest point.
- ❑ Confirm the flapper is fully sealed when the wheel chain attachment is at its lowest point.
- ❑ Adjust the clip and add or remove slack if needed.

Remove Extra Chain

- ❑ Go two chain links past the connection to the large clip and cut the chain.

NOTE: Leaving more than two chain links hanging below the wheel connection could result in the chain interfering with the wheel, causing poor operation or continuously running water.



6. Connect the Module - Canister Style

Connect the Module

- ☐ Position the canister so a connection point is aligned with the wheel.
- ☐ Attach the small clip to the canister.
- ☐ Remove the large clip from the chain.
- ☐ Run the chain from the canister to the attachment point on the wheel.
- ☐ Grasp the chain at the attachment point and attach the large clip to that chain link.

Confirm Operation

- ☐ Manually turn the wheel and observe the canister.
- ☐ Confirm the canister lifts clear of the base when the chain connection on the wheel is at the highest point.
- ☐ Confirm the canister is fully sealed when the wheel is at its lowest point.
- ☐ Adjust the clip and add or remove slack if needed.

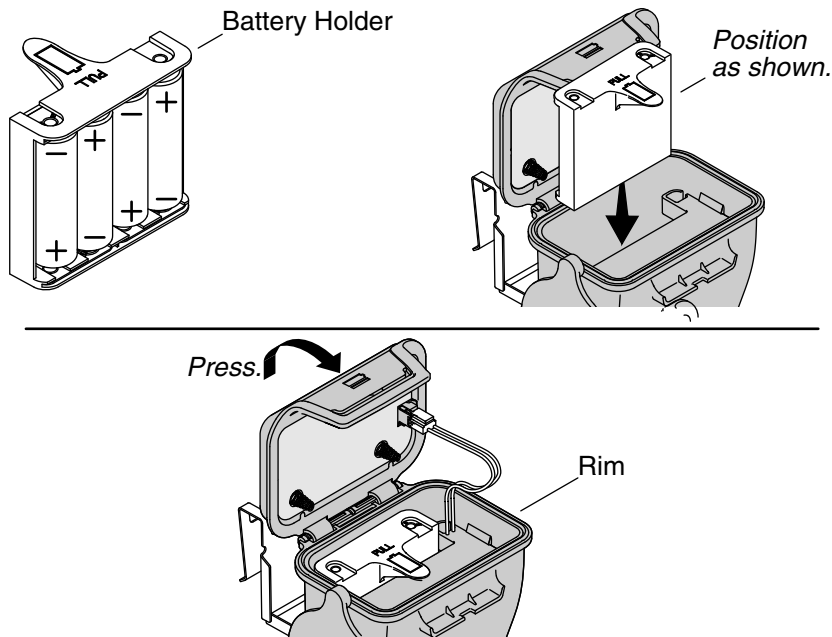
Connect the Module - Canister Style (cont.)

- If the handle is still attached, confirm the handle works correctly and the chains do not interfere with each other or prevent the canister from sealing.

Remove Extra Chain

- Go two chain links past the connection and cut the chain.
- Confirm the extra chain does not interfere with the canister while it moves.

NOTE: Leaving more than two chain links hanging below the wheel connection could result in the chain interfering with the wheel, causing poor operation or continuously running water.



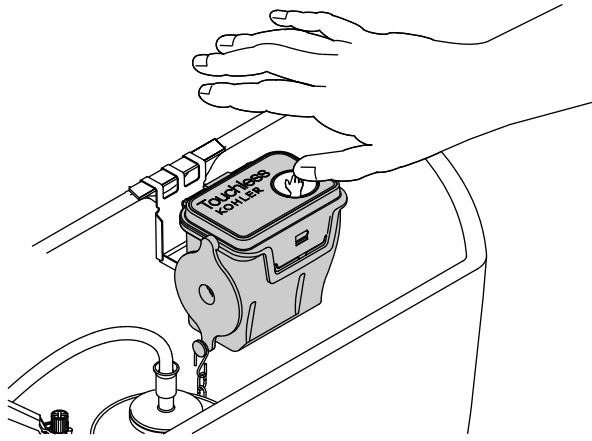
7. Install the Batteries



CAUTION: Risk of property damage: Do not use lithium ion batteries with this product. Exposing lithium ion batteries to water can result in a fire.

NOTE: When the batteries are low, the unit will beep five times at half second intervals when activated. Replace the batteries when this happens.

- ☐ Install the batteries in the battery holder. Orient them as shown in the diagram on the battery holder.
- ☐ Open the module lid.
- ☐ Install the battery holder with the open side facing the back of the module and press down until it stops.
- ☐ Confirm the top edge of the battery holder is below the rim of the module.
- ☐ Close the module lid and press on the front ledge until the clasp engages.

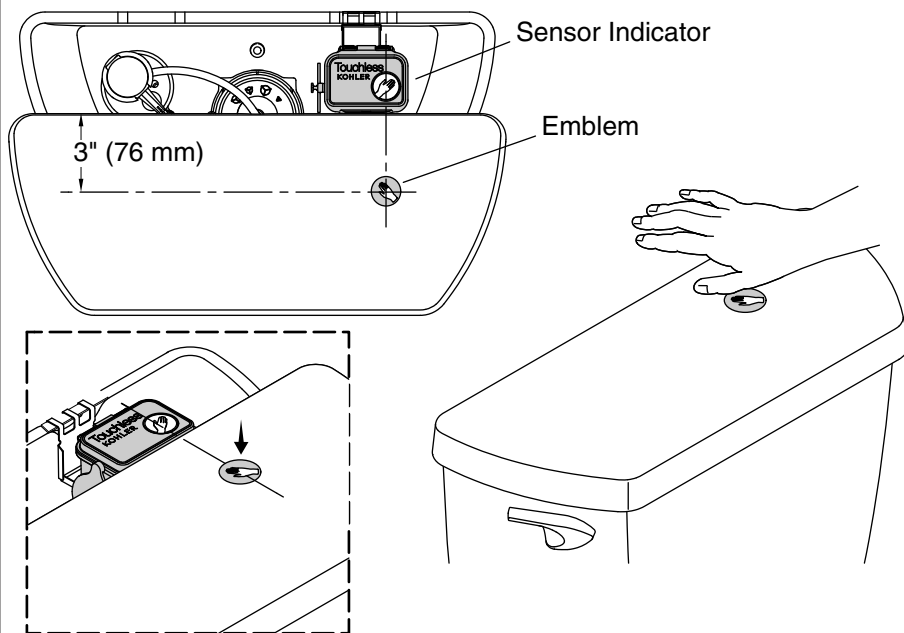


8. Check Operation

- ☐ Flush the toilet repeatedly using the module.
- ☐ Observe the chain and flapper or canister.
- ☐ Does the flapper/canister lift high enough to flush? If not, adjust the chain tighter as needed.

IMPORTANT! If the canister spins when flushed, add 1-2 links of slack to the chain.

- ☐ Does the flapper/canister fully close when the flush cycle is complete? If not, adjust the chain to add slack as needed.
- ☐ Does the canister spin when being raised or lowered during the flush cycle? If yes, add slack to the chain.
- ☐ If the handle is still attached, does the chain from the handle interfere with the flushing action when the touchless flush is activated? If yes, you may need to disconnect the handle.
- ☐ Observe the movement of the wheel.
- ☐ Does the wheel come in contact with anything when rotating? Adjust the location as needed.
- ☐ For installations with the handle in place, flush the toilet using the handle. Confirm the handle chain and module chain do not interfere with each other.
- ☐ Turn the water supply back on. Allow the tank to fill.
- ☐ Confirm operation with a full flush.



9. Complete the Installation

IMPORTANT! Wait at least 10 seconds after the last test flush before installing the tank lid. Hold your hand over the sensor for 1-2 seconds after installing the lid to confirm proper operation.

NOTE: If you are unable to activate the sensor immediately after installing the tank lid, wait a minimum of 5 minutes for the sensor to calibrate.

- ☐ Position the tank lid in front of the module on the tank, in the install position.
- ☐ Install the emblem directly above the sensor indicator.
- ☐ Install the tank lid.
- ☐ Hold your hand approximately 1" (25 mm) above the module.
- ☐ The toilet will flush.
- ☐ Check for proper operation.
- ☐ Consult the troubleshooting chart for operation or performance issues.

Troubleshooting

NOTICE: Risk of property damage. If the toilet is plugged, turn off the water supply before attempting to unplug it. The sensor can be inadvertently activated while unplugging the toilet, resulting in an overflow.

NOTE: For service parts information, visit your product page at www.kohler.com/serviceparts.

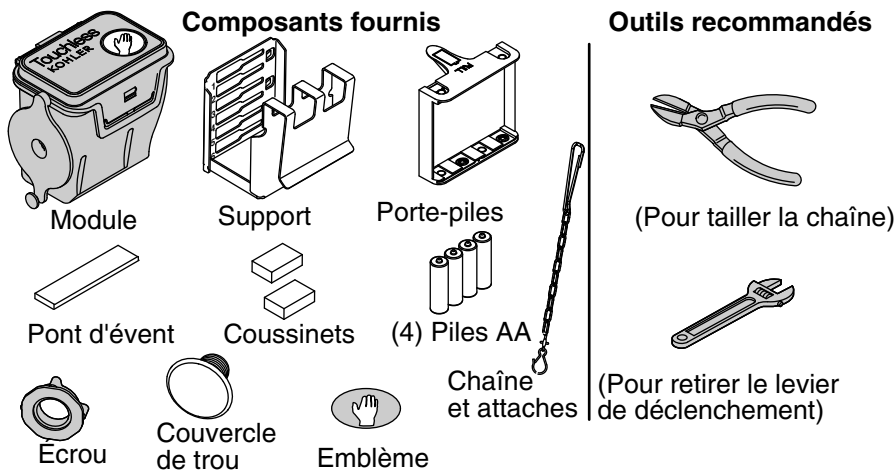
Symptoms	Recommended Action
1. The toilet is blocked.	A. Turn off the water supply. Clear the blockage using a plunger. Consult the toilet troubleshooting guide for further information.
2. Nothing happens when I try to activate the sensor.	A. Confirm the batteries are correctly installed.
	B. Confirm the batteries have a charge.
3. The module works, I hear a beep, the wheel rotates, the chain moves, but the toilet does not flush.	A. Remove some of the slack from the chain.
	B. Confirm the chain is attached to the wheel and flush valve.
4. The wheel contacts the flush valve when flushing.	A. Relocate the module further from the flush valve to allow room for operation.
5. The toilet flushes, but the flush is weak.	A. Remove any slack in the chain.
6. The sensor is not sensitive enough (does not activate when hand is within 1" (25 mm) - 2" (51 mm)).	A. Move the module up one notch on the bracket if the gap is more than 1/4" (6 mm).
	B. Confirm the sensor emblem is located directly above the icon on the module. Relocate the emblem if it is not located correctly.
7. The toilet flushes when I am sitting on it.	A. Are you leaning back and bumping the tank lid? Moving the tank lid may cause the toilet to flush.
	B. Are pads installed on the tank rim? Install the provided foam pads on the tank rim to stabilize the tank lid.

Troubleshooting (cont.)	
Symptoms	Recommended Action
8. The toilet flushes when opening the seat cover.	A. Does the seat or lid strike the tank lid when they are opened? Moving the tank lid may cause the toilet to flush.
	B. Are pads installed on the tank rim or lid? Install the provided foam pads on the tank rim or lid to stabilize the tank lid.
Warranty ONE-YEAR LIMITED WARRANTY KOHLER plumbing products are warranted to be free of defects in material and workmanship for one year from date of installation. Kohler Co. will, at its election, repair, replace or make appropriate adjustment where Kohler Co. inspection discloses any such defects occurring in normal usage within one (1) year after installation. Kohler Co. is not responsible for removal or installation costs. Use of in-tank toilet cleaners will void the warranty. To obtain warranty service contact Kohler Co. either through your Dealer, Plumbing Contractor, Home Center or E-tailer, or by writing Kohler Co., Attn.: Customer Care Center, 444 Highland Drive, Kohler, WI 53044, USA, or by calling 1-800-4-KOHLER (1-800-456-4537) from within the USA and Canada, and 001-800-456-4537 from within Mexico, or visit www.kohler.com within the USA, www.ca.kohler.com from within Canada, or www.mx.kohler.com in Mexico. IMPLIED WARRANTIES INCLUDING THAT OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE EXPRESSLY LIMITED IN DURATION TO THE DURATION OF THIS WARRANTY. KOHLER CO. AND/OR SELLER DISCLAIM ANY LIABILITY FOR SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES. Some states/provinces do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, or the exclusion or limitation of special, incidental or consequential damages, so these limitations and exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights. You may also have other rights which vary from state/province to state/province. This is Kohler Co.'s exclusive written warranty.	

Guide d'installation et d'entretien

Chasse sans contact

Composants inclus/Outils recommandés



Avant de commencer



ATTENTION: Risque de dommages matériels: Ne pas utiliser de piles aux ions de lithium avec ce produit. L'exposition de piles aux ions de lithium à l'eau peut entraîner un incendie.

AVIS: Risque de dommages matériels. Si la toilette est bouchée, couper l'arrivée d'eau avant d'essayer de la déboucher. Le capteur peut être activé par accident pendant que l'on débouche la toilette, ce qui entraîne un débordement.

AVIS: Risque d'endommagement du produit. L'utilisation de nettoyeurs de toilette dans le réservoir endommage ce produit. Les nettoyeurs dans le réservoir émettent des gaz qui endommagent les joints et corrodent les composants intérieurs. Les endommagements dus aux nettoyeurs à l'intérieur du réservoir annulent la garantie.

IMPORTANT! Ce produit est conçu pour fonctionner comme installation rétroactive sur les toilettes existantes, mais ne fonctionne pas avec tous les modèles ou toutes les variations. Les étapes

Avant de commencer (cont.)

requis pour une installation du module touchless sur certains modèles peuvent être différentes de celles illustrées.

IMPORTANT! En cas de difficultés lors de l'installation de ce produit sur le style de toilette en question, revoir la liste de compatibilité et les vidéos d'installation à KOHLER.com/TouchlessToilet.

REMARQUE: La plupart des toilettes peuvent être configurées comme chasse sans contact seulement (recommandé) ou à la fois comme chasse à poignée et chasse touchless. Un couvercle de trou est fourni pour la configuration touchless seulement.

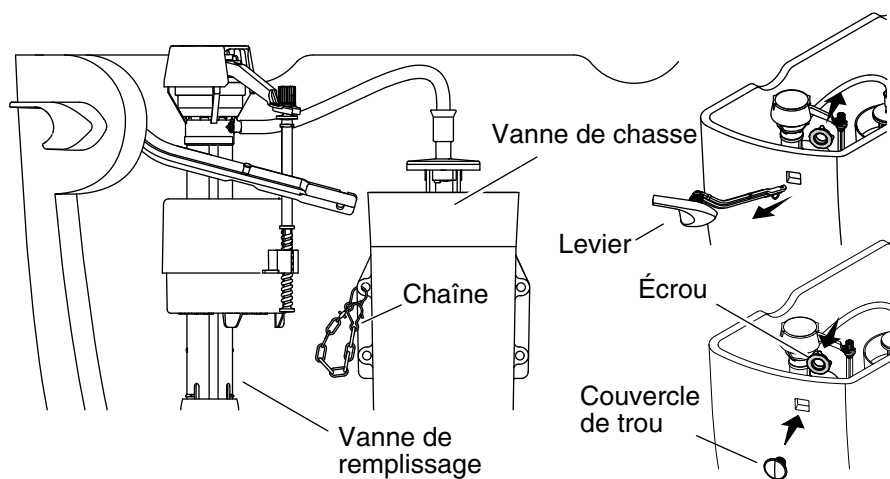
REMARQUE: Bien que ceci ne soit pas requis, la vidange de l'eau du réservoir permet une installation plus agréable et réduit le risque d'endommagements de pièces si elles tombent dans le réservoir. Les instructions pour cette procédure sont fournies au moment approprié.

REMARQUE: Lors du remplacement des piles, consulter le guide d'installation ou aller à www.kohler.com et aller à la page de produits pour K-1954 si de l'information supplémentaire est requise.

- ☐ Avant de commencer l'installation, confirmer que ce produit est compatible avec la toilette en question en visitant KOHLER.com/TouchlessToilet et en allant à la page des produits pour K-1954.
- ☐ Avant de commencer l'installation, déterminer si la chasse avec poignée et le capteur touchless seront tous les deux utilisés, ou si la poignée sera retirée et si le trou de la poignée sera recouvert avec le couvercle de trou fourni.

Cet appareil est conforme à la section 15 des réglementations FCC. L'utilisation est autorisée aux deux conditions suivantes: (1) Ce dispositif ne peut pas causer d'interférence nocive, et (2) ce dispositif doit accepter toute interférence reçue, y compris une interférence qui pourrait créer un fonctionnement non souhaité.

Cet appareillage numérique de classe B est conforme à la norme canadienne NMB-003.



1. Retirer la poignée

Configurations touchless seulement (recommandées)

IMPORTANT! Ne pas installer les piles avant instructions spécifiques. Le capteur est activé lorsque les piles sont installées, ce qui fait qu'il est difficile de terminer le processus d'installation.

REMARQUE: Les étapes de cette section sont recommandées, mais elles sont optionnelles pour la plupart des installations. Si l'installation conserve la poignée, aller à la section "Déterminer l'emplacement du support".

Retirer les composants de la poignée

- ☐ Couper l'arrivée d'eau vers la toilette.
- ☐ Passer la chasse pour vidanger la plus grande partie de l'eau du réservoir.
- ☐ Déconnecter la chaîne de la poignée.
- ☐ Si le réservoir comprend une cartouche (illustrée), réattacher la chaîne sur elle-même à proximité du point d'attache de la cartouche.
- ☐ Retirer la poignée (l'écrou sur la poignée est sans doute desserré dans le sens antihoraire).

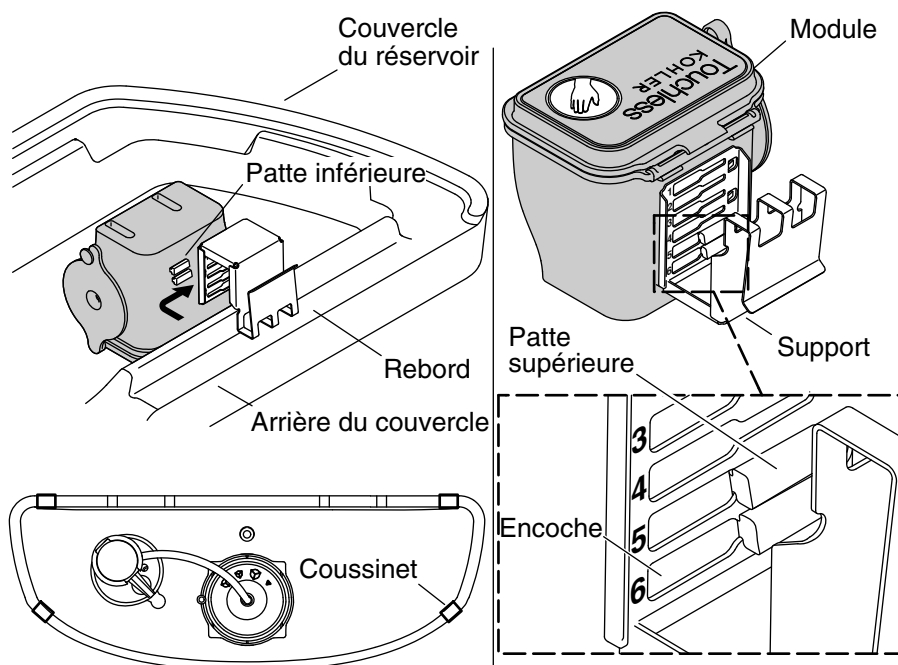
Retirer la poignée (cont.)

IMPORTANT! Si un flotteur est attaché sur la chaîne de la poignée sur le modèle de la toilette en question, ne pas retirer le flotteur. Le flotteur est de première importance pour assurer une performance adéquate de la chasse.

Installer le couvercle du trou de la poignée

REMARQUE: Le couvercle du trou est offert en d'autres couleurs. Aller à KOHLER.com, appeler les numéros de contact se trouvant sur l'arrière de ce document, ou contacter le point de vente où vous avez acheté ce produit pour d'autres options.

- ☐ Retirer l'écrou du couvercle du trou s'il est attaché.
- ☐ Insérer le couvercle du trou dans l'ouverture de la poignée dans le réservoir de la toilette.
- ☐ Fixer le couvercle du trou avec l'écrou.

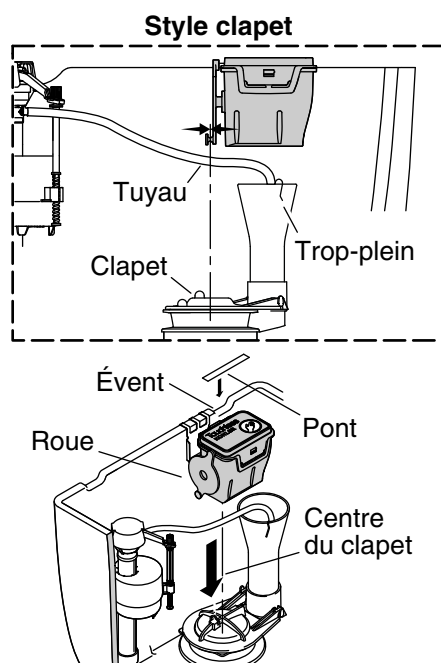


2. Déterminer l'emplacement du support

- ❑ Si l'arrivée d'eau n'a pas été coupée auparavant, couper l'arrivée d'eau vers la toilette.
- ❑ Si de l'eau est encore présente dans le réservoir, passer la chasse pour retirer la plus grande partie de l'eau du réservoir.
- ❑ Fermer le siège de la toilette et le couvercle du siège pour éviter de laisser tomber des pièces dans la cuvette.
- ❑ Retirer le couvercle du réservoir avec l'arrière du couvercle tourné vers soi à l'envers sur le couvercle du siège ou sur une surface recouverte d'une serviette ou d'un autre matériel souple.
- ❑ **Recommandé:** Pour assurer une stabilité du couvercle du réservoir, installer quatre coussinets, deux à l'avant et deux à l'arrière, à proximité de chaque coin du rebord du réservoir à l'emplacement où le couvercle entre en contact avec le rebord du réservoir. Les coussinets stabilisent le couvercle pour aider à arrêter les fausses chasses lorsque l'on cogne le couvercle.
- ❑ Positionner le module à l'envers sur le côté droit du couvercle, contre l'intérieur du rebord du couvercle.

Déterminer l'emplacement du support (cont.)

- ☐ Positionner et tenir le support sur le rebord arrière comme sur l'illustration.
- ☐ Noter le numéro de la fente la plus proche de la patte inférieure.
- ☐ Retirer le module du couvercle du réservoir et le tourner avec le côté couvercle vers le haut.
- ☐ Installer le support en insérant la patte supérieure dans la fente déterminée à l'étape précédente.
- ☐ Amener le couvercle du réservoir dans un emplacement sûr.



3. Positionner le module

Style clapet

REMARQUE: Pour la plupart des installations avec clapet, installer le module au-dessus du clapet, avec le centre de ce dernier placé directement au-dessous de la roue. Sur certains modèles de toilettes, il sera peut-être nécessaire de repositionner le tuyau afin d'éviter une interférence avec le module.

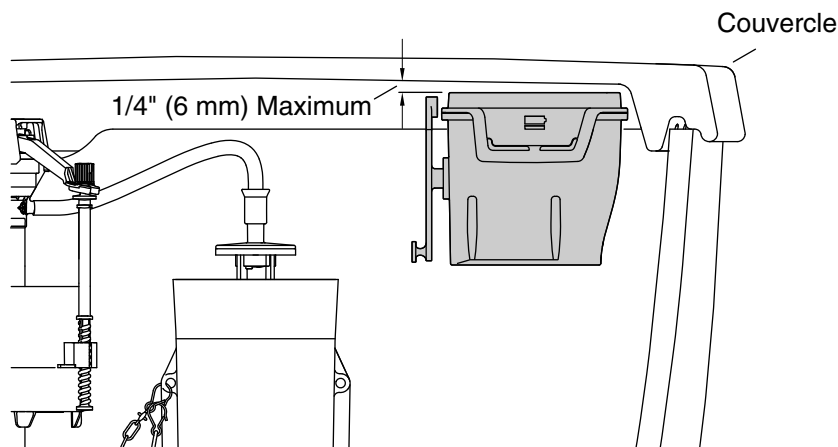
- ☐ Si l'emplacement du support se trouve sur un évent, installer le pont fourni par-dessus l'évent.
- ☐ Positionner le module avec la roue placée directement au-dessus du centre du clapet.
- ☐ Vérifier que le tuyau n'interfère pas avec la rotation de la roue (tourner la roue manuellement). Ajuster la position du tuyau selon les besoins.

Style cartouche

- ☐ Si l'emplacement du support se trouve par-dessus un évent, installer le pont fourni par-dessus l'évent pour maintenir le module de niveau.

Positionner le module (cont.)

- Positionner le module à 1" (25 mm) sur le côté de la cartouche, dans le sens opposé de la vanne de remplissage.



4. Réglage de l'emplacement du module

REMARQUE: Pour obtenir une plage et une performance optimales du module, le dessus de celui-ci doit soit être en léger contact avec le fond du couvercle du réservoir, soit se trouver dans un rayon de 1/4" (6 mm) du fond du couvercle. Le module et le couvercle du réservoir peuvent être en contact avec l'un l'autre lorsque le module est installé, tant que le couvercle du réservoir repose sur le réservoir correctement lorsqu'il est fermé.

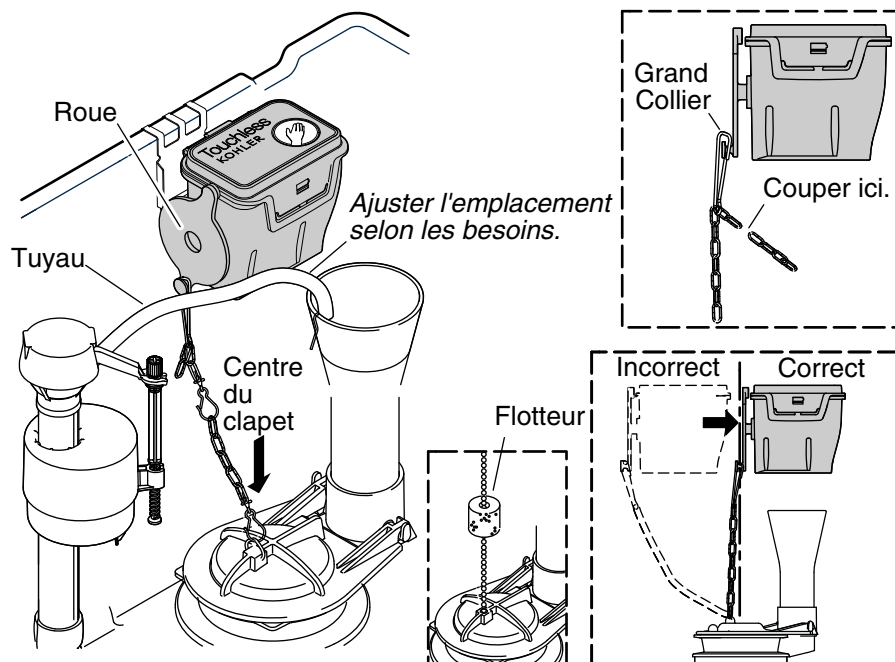
- Positionner le couvercle du réservoir sur le réservoir. Vérifier le bon ajustement. Vérifier que les coussinets sont installés correctement.
- Vérifier que la hauteur du module permet au couvercle du réservoir de reposer dans la position correcte.
- Si le module ou le support interfère avec le couvercle du réservoir, commencer par vérifier que le support est bien serré contre le rebord du réservoir.

REMARQUE: Pour confirmer que le couvercle du réservoir se trouve dans un rayon de 1/4" (6 mm) du module, placer quatre pièces de vingt-cinq cents sur le module. Si le couvercle du réservoir touche les pièces, le module se trouve dans un rayon de 1/4" (6 mm) du couvercle du réservoir.

- Confirmer que le dessus du module se trouve dans un rayon de 1/4" (6 mm) ou qu'il entre en contact avec le fond du couvercle du réservoir.

Réglage de l'emplacement du module (cont.)

- Régler la hauteur du support selon les besoins, jusqu'à l'obtention de la position correcte du module.
- Placer le couvercle du réservoir dans un emplacement sûr lorsque les réglages sont terminés.



5. Connecter le module - Style clapet

IMPORTANT! Pour assurer une performance optimale, dans les modèles avec flotteur intégré dans la chaîne de poignée existante, **ne pas** retirer le flotteur. Utiliser la chaîne avec le flotteur attaché. Prolonger la chaîne en utilisant la chaîne fournie si nécessaire.

Connecter le module

IMPORTANT! Risque d'endommagement du produit. Ne positionner jamais le module avec la chaîne à un angle entre la roue et un point sous le module. La chaîne s'enroule sur l'axe de la roue, ce qui entraîne un écoulement d'eau continu et endommage le module.

IMPORTANT! Pour assurer une performance optimale de la chasse, le jeu de la chaîne doit être inférieur à 1/4" (6 mm). La chaîne doit être acheminée verticalement ou à un léger angle, dans le sens opposé du clapet. La performance de la chasse diminue si la chaîne a trop de jeu ou si elle se trouve à un angle extrême.

- Retirer le grand collier de la chaîne fournie avec le kit touchless.

Connecter le module - Style clapet (cont.)

- ❑ Déterminer si la chaîne attachée au clapet est assez longue pour atteindre le point d'attache de la roue du module lors de l'ajout du grand collier. Si la chaîne existante est assez longue, connecter le grand collier à la chaîne existante et à la roue.
- ❑ Si la chaîne originale n'est pas assez longue, retirer l'agrafe de celle-ci.
- ❑ Connecter la petite agrafe sur la chaîne fournie sur l'extrémité de la chaîne originale. Le point de fixation peut être différent de celui du modèle de l'illustration.
- ❑ Tirer sur la chaîne en la serrant entre le clapet et la roue. Saisir le maillon de la chaîne aligné avec le point de connexion sur la roue.
- ❑ Attacher le grand collier sur le maillon de la chaîne de manière égale avec le point de connexion de la roue.
- ❑ Retirer le grand collier de la roue, attacher le collier sur le maillon de chaîne indiqué, et réattacher le grand collier sur la roue.

Vérifier le fonctionnement

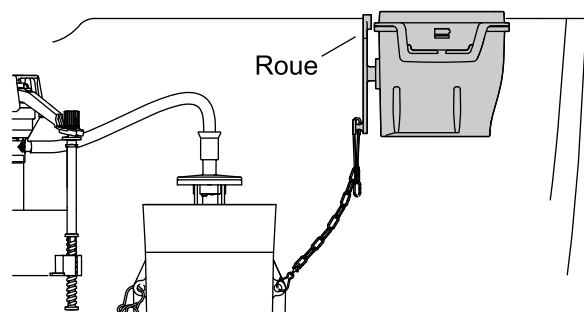
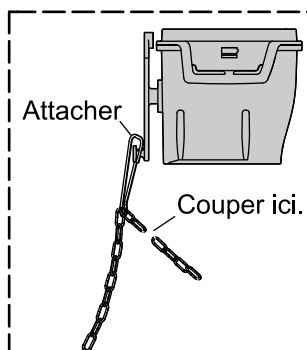
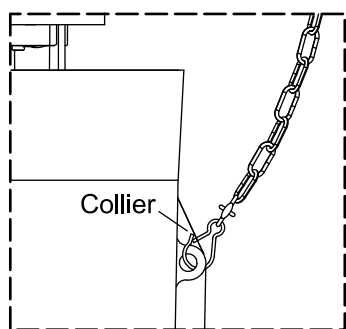
- ❑ Tourner la roue manuellement et observer le clapet.
- ❑ Pour les installations avec la poignée en place, vérifier que la chaîne de la poignée et la chaîne du module n'interfèrent pas avec l'une l'autre.
- ❑ Vérifier que la chaîne et la roue n'entrent pas en contact avec le tuyau.
- ❑ Vérifier que la chaîne ne s'enroule pas sur l'axe. Régler la position du module de manière à aligner la chaîne plus près de la verticale si la chaîne s'enroule sur l'axe.
- ❑ Vérifier que le clapet se lève en se dégageant de la sortie du réservoir lorsque la connexion de la chaîne sur la roue se trouve à son point le plus élevé.
- ❑ Vérifier que le clapet est entièrement étanche lorsque l'attache de la chaîne de la roue se trouve à son point le plus bas.
- ❑ Ajuster le collier et ajouter ou supprimer du jeu si nécessaire.

Supprimer la quantité excessive de la chaîne

- ❑ Aller à deux maillons de chaîne au-delà de la connexion jusqu'au grand collier et couper la chaîne.

Connecter le module - Style clapet (cont.)

REMARQUE: Le fait de laisser plus de deux maillons de chaîne suspendus sous la connexion de la roue pourrait faire en sorte que la chaîne interfère avec la roue, ce qui crée un mauvais fonctionnement ou un écoulement d'eau continu.



6. Connecter le module - Style cartouche

Connecter le module

- ☐ Orienter la cartouche de manière à ce qu'un point de connexion soit aligné sur la roue.
- ☐ Attacher le petit collier à la cartouche.
- ☐ Retirer le grand collier de la chaîne.
- ☐ Acheminer la chaîne entre la cartouche et le point d'attache sur la roue.
- ☐ Saisir la chaîne au point d'attache et attacher le grand collier sur ce maillon de chaîne.

Vérifier le fonctionnement

- ☐ Tourner la roue manuellement et observer la cartouche.
- ☐ Vérifier que la cartouche se lève en se dégageant de la base lorsque la connexion de la chaîne sur la roue se trouve à son point le plus élevé.
- ☐ Vérifier que la cartouche est entièrement scellée lorsque la roue se trouve à son point le plus bas.

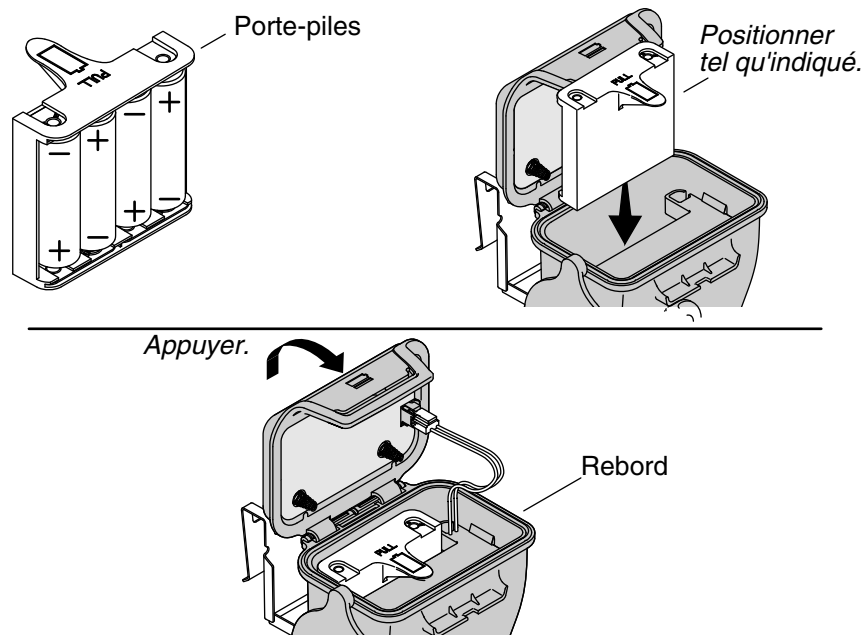
Connecter le module - Style cartouche (cont.)

- Ajuster le collier et ajouter ou supprimer du jeu si nécessaire.
- Si la poignée est toujours attachée, vérifier que la poignée fonctionne correctement et que les chaînes n'interfèrent pas avec l'une l'autre et qu'elles n'empêchent pas la cartouche de se sceller.

Supprimer la quantité excessive de la chaîne

- Aller à deux maillons de chaîne au-delà de la connexion et couper la chaîne.
- Vérifier que la quantité excessive de la chaîne n'interfère pas avec la cartouche pendant son déplacement.

REMARQUE: Le fait de laisser plus de deux maillons de chaîne suspendus sous la connexion de la roue pourrait faire en sorte que la chaîne interfère avec la roue, ce qui crée un mauvais fonctionnement ou un écoulement d'eau continu.



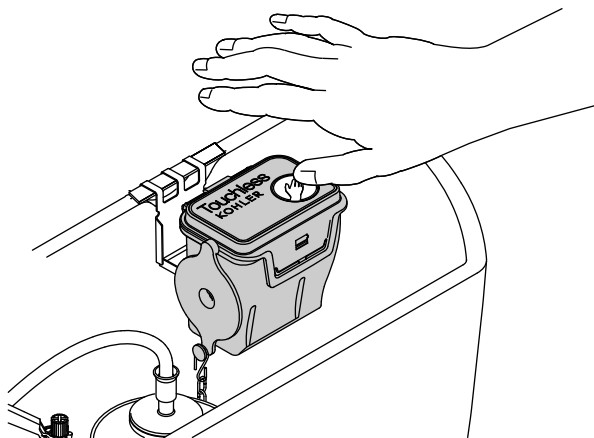
7. Installer les piles



ATTENTION: Risque de dommages matériels: Ne pas utiliser de piles aux ions de lithium avec ce produit. L'exposition de piles aux ions de lithium à l'eau peut entraîner un incendie.

REMARQUE: Lorsque les piles sont faibles, l'appareil émet 5 bips à des intervalles d'une demi-seconde lorsqu'il est activé. Remplacer les piles lorsque ceci se produit.

- ☐ Installer les piles dans le porte-piles. Orienter les piles tel qu'indiqué dans le diagramme sur le porte-piles.
- ☐ Ouvrir le couvercle du module.
- ☐ Installer le porte-piles avec le côté ouvert tourné vers l'arrière du module et appuyer dessus jusqu'à ce qu'il s'arrête.
- ☐ Vérifier que le bord supérieur du porte-piles se trouve sous le rebord du module.
- ☐ Fermer le couvercle du module et appuyer sur le rebord avant jusqu'à ce que l'agrafe s'engage.



8. Vérifier le fonctionnement

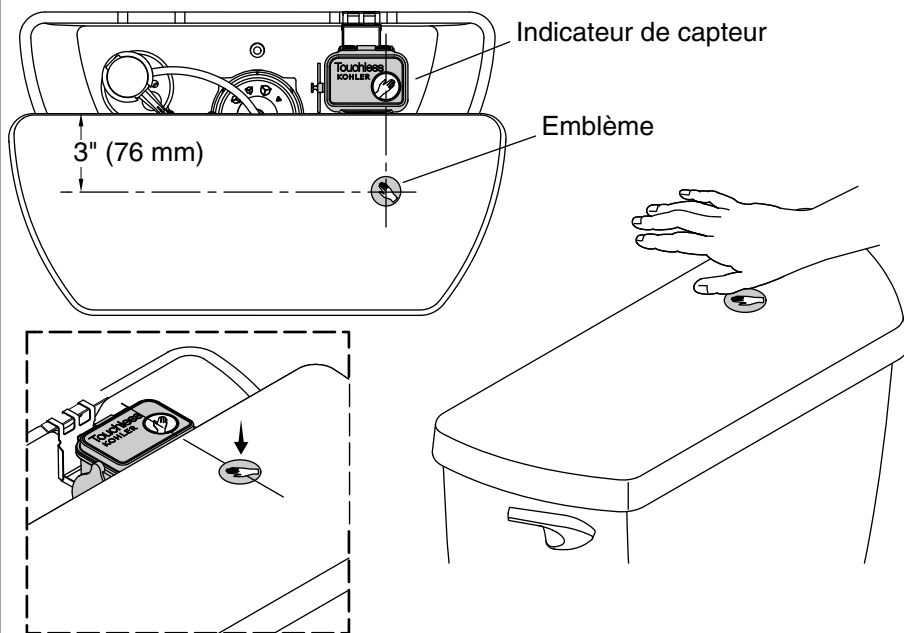
- ☐ Passer la chasse à plusieurs reprises en utilisant le module.
- ☐ Observer la chaîne et le clapet ou la cartouche.
- ☐ Le clapet/la cartouche se lèvent-ils suffisamment pour pouvoir passer la chasse? Si ceci n'est pas le cas, régler la chaîne de manière la plus serrée possible.

IMPORTANT! Si la cartouche tourne lorsque la chasse est passée, ajouter 1 à 2 maillons de jeu à la chaîne.

- ☐ Le clapet/la cartouche se ferment-ils entièrement lorsque le cycle de la chasse est terminé? Si ceci n'est pas le cas, régler la chaîne pour ajouter du jeu selon les besoins.
- ☐ La cartouche tourne-t-elle lorsqu'elle est élevée ou abaissée au cours du cycle de chasse? Si oui, ajouter du jeu à la chaîne.
- ☐ Si la poignée est toujours attachée, est-ce que la chaîne en provenance de la poignée interfère-t-elle avec l'action de chasse lorsque la chasse sans contact est activée? Si oui, il sera peut-être nécessaire de déconnecter la poignée.
- ☐ Observer le mouvement de la roue.
- ☐ Est-ce que la roue entre en contact avec quoi que ce soit lorsqu'elle tourne? Ajuster l'emplacement selon les besoins.
- ☐ Pour les installations avec la poignée en place, passer la chasse en utilisant le poignée. Vérifier que la chaîne de la poignée et la chaîne du module n'interfèrent pas avec l'une l'autre.

Vérifier le fonctionnement (cont.)

- ☐ Réouvrir l'arrivée d'eau. Laisser le réservoir se remplir.
- ☐ Vérifier le fonctionnement avec une chasse complète.



9. Terminer l'installation

IMPORTANT! Attendre 10 secondes au moins après la dernière chasse avant d'installer le couvercle du réservoir. Tenir la main par-dessus le capteur pendant 1 à 2 secondes après avoir installé le couvercle afin de vérifier que le système fonctionne correctement.

REMARQUE: S'il n'est pas possible d'activer le capteur immédiatement après avoir installé le couvercle du réservoir, attendre 5 minutes au minimum que le capteur soit étalonné.

- ☐ Positionner le couvercle du réservoir à l'avant du module sur le réservoir, en position installée.
- ☐ Installer l'emblème directement au-dessus de l'indicateur du capteur.
- ☐ Installer le couvercle du réservoir.
- ☐ Tenir la main à environ 1" (25 mm) au-dessus du module.
- ☐ La chasse de la toilette se met en marche.
- ☐ Vérifier le bon fonctionnement.
- ☐ Consulter le tableau de dépannage en cas de problèmes de fonctionnement ou de performance.

Dépannage

AVIS: Risque de dommages matériels. Si la toilette est bouchée, couper l'arrivée d'eau avant d'essayer de la déboucher. Le capteur peut être activé par accident pendant que l'on débouche la toilette, ce qui entraîne un débordement.

REMARQUE: Pour tout renseignement sur les pièces de rechange, visiter la page du produit à www.kohler.com/serviceparts.

Symptômes	Action recommandée
1. La toilette est bloquée.	A. Couper l'arrivée d'eau. Dégager le blocage en utilisant un plongeur. Consulter le guide de dépannage de la toilette pour obtenir de l'information supplémentaire.
2. Rien ne se passe lorsque j'essaie d'activer le capteur.	A. Vérifier que les piles sont installées correctement.
	B. Vérifier que les piles sont chargées.
3. Le module fonctionne, j'entends un bip, la roue tourne, la chaîne se déplace, mais la chasse de la toilette n'a pas lieu.	A. Éliminer un peu de jeu de la chaîne.
	B. Vérifier que la chaîne est attachée sur la roue et la vanne de chasse.
4. La roue entre en contact avec la vanne de chasse lors de la chasse.	A. Repositionner le module à une plus grande distance de la vanne de chasse pour fournir un espace pour le fonctionnement.
5. La chasse a lieu, mais elle est faible.	A. Supprimer tout le jeu dans la chaîne.
6. Le capteur n'est pas assez sensible (ne s'active pas lorsque la main est dans un rayon de 1" (25 mm) - 2" (51 mm)).	A. Déplacer le module d'un cran sur le support si l'écart est supérieur à 1/4" (6 mm).
	B. Vérifier que l'emblème du capteur se trouve directement au-dessus de l'icône sur le module. Repositionner l'emblème s'il n'est pas positionné correctement.

Dépannage (cont.)	
Symptômes	Action recommandée
7. La chasse est passée lorsque je suis assis(e) sur la toilette.	A. Vous penchez-vous vers l'arrière et cognez-vous le couvercle du réservoir? Le déplacement du couvercle du réservoir pourrait faire passer la chasse.
	B. Les coussinets sont-ils installés sur le rebord du réservoir? Installer les coussinets en mousse fournis sur le rebord du réservoir pour stabiliser le couvercle du réservoir.
8. La chasse se met en marche lors de l'ouverture de l'abattant du siège.	A. Le siège ou l'abattant frappent-ils le couvercle du réservoir lorsqu'on les ouvre? Le déplacement du couvercle du réservoir pourrait faire passer la chasse.
	B. Des coussinets sont-ils installés sur le rebord ou le couvercle du réservoir? Installer les coussinets en mousse fournis sur le rebord ou le couvercle du réservoir pour stabiliser le couvercle de celui-ci.
Garantie GARANTIE LIMITÉE D'UN AN Les produits de plomberie KOHLER sont garantis contre tout vice de matériau et de fabrication pendant un an à partir de la date de l'installation. Si un vice est découvert au cours d'une utilisation normale, Kohler Co. choisira, à sa discrétion, la réparation, le remplacement ou la rectification appropriée après inspection desdits vices par Kohler Co. pendant un (1) an à partir de la date d'installation. Kohler Co. n'est pas responsable des frais d'enlèvement ou d'installation. L'utilisation de nettoyeurs à l'intérieur du réservoir annule la garantie. Pour obtenir le service de garantie, contacter Kohler Co., par l'intermédiaire du vendeur, plombier, centre de rénovation ou revendeur par internet, ou bien par écrit à l'adresse suivante Kohler Co., Attn.: Customer Care Center, 444 Highland Drive, Kohler, WI 53044, USA, ou appeler le 1-800-4-KOHLER (1-800-456-4537) à partir des É.-U. et du Canada, et le 001-800-456-4537 à partir du Mexique, ou consulter le site www.kohler.com aux É.-U., www.ca.kohler.com à partir du Canada, ou www.mx.kohler.com au Mexique.	

Garantie (cont.)

LES GARANTIES TACITES, Y COMPRIS CELLES DE COMMERCIALITÉ ET D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, SONT EXPRESSÉMENT LIMITÉE À LA DURÉE DE LA PRÉSENTE GARANTIE. KOHLER CO. ET/OU LE REVENDEUR DÉCLINENT TOUTE RESPONSABILITÉ CONTRE LES DOMMAGES PARTICULIERS, ACCESSOIRES OU INDIRECTS.

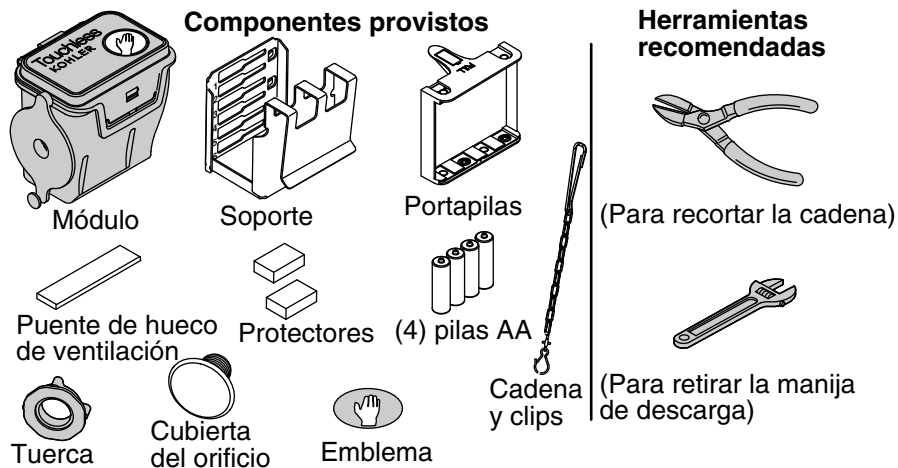
Certains états et provinces ne permettent pas de limite sur la durée de la garantie tacite, ni l'exclusion ou la limite des dommages particuliers, accessoires ou indirects, et, par conséquent, lesdites limites et exclusions peuvent ne pas s'appliquer à votre cas. Cette garantie vous donne des droits juridiques particuliers. Vous pouvez également avoir d'autres droits qui varient d'un état ou d'une province à l'autre.

Ceci constitue la garantie écrite exclusive de Kohler Co.

Guía de instalación y cuidado

Descarga sin contacto

Componentes incluidos/Herramientas recomendadas



Antes de comenzar



PRECAUCIÓN: Riesgo de daños a la propiedad: No utilice pilas de iones de litio con este producto. Exponer pilas de iones de litio al agua puede ocasionar un incendio.

AVISO: Riesgo de daños a la propiedad. Si el inodoro está tapado, cierre el suministro de agua antes de intentar destaparlo. El sensor podría ser activado inadvertidamente al destapar el inodoro, lo que ocasionaría un desbordamiento.

AVISO: Riesgo de daños al producto. El uso de limpiadores de inodoro que se colocan dentro del tanque causa daños a este producto. Los limpiadores que se colocan dentro del tanque emiten gases que dañan los sellos y corroen los componentes internos. Los daños debidos a limpiadores que se colocan dentro del tanque anulan la garantía.

¡IMPORTANTE! Este producto está diseñado para funcionar como una modernización a inodoros actuales, pero no funciona con todos los modelos ni con todas las variaciones. Los pasos necesarios para

Antes de comenzar (cont.)

instalar el módulo sin contacto en algunos modelos de inodoros pueden diferir de los que se muestran.

¡IMPORTANTE! Si tiene alguna dificultad al instalar este producto en su tipo de inodoro, revise la lista de compatibilidad y los videos de instalación en KOHLER.com/TouchlessToilet.

NOTA: La mayoría de los inodoros pueden ser configurados como solo de descarga sin contacto (se recomienda) o tanto como de descarga por manija y de descarga sin contacto. Para la configuración de solo de descarga sin contacto se proporciona un cubierta de orificio.

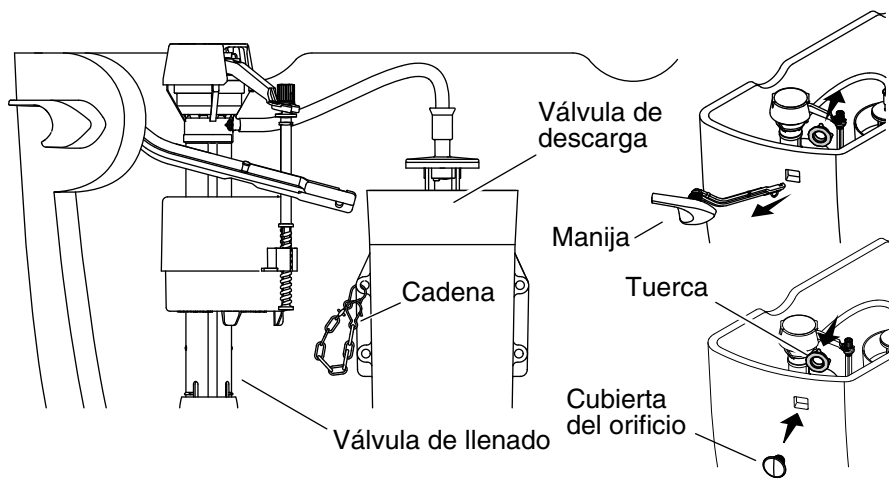
NOTA: Aunque no es necesario hacerlo, si se vacía la mayor parte del agua del tanque se facilita la instalación y se reduce el riesgo de dañar piezas si llegan a caer dentro del tanque. Instrucciones para este proceso se proporcionan en el momento adecuado.

NOTA: Si requiere información adicional al cambiar las pilas, consulte la guía de instalación o abra www.kohler.com para entrar a la página del producto K-1954.

- Antes de iniciar la instalación visite KOHLER.com/TouchlessToilet, y diríjase a la página del producto K-1954 para confirmar que este producto sea compatible con su inodoro.
- Antes de iniciar la instalación determine si va a usar tanto la función de descarga por manija como de descarga sin contacto, o si va a retirar la manija y a cubrir el orificio para manija con la cubierta provista.

Este dispositivo cumple con lo establecido en la sección 15 de las normas de la FCC. La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) Es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluida aquella que pudiera causar funcionamiento no deseado.

Este aparato digital Clase B cumple con la norma canadiense ICES-003.



1. Retire la manija

Solo para configuraciones sin contacto (recomendadas)

¡IMPORTANTE! No instale las pilas antes de que se le indique. El sensor se activa cuando se instalan las pilas, lo que dificulta completar el proceso de instalación.

NOTA: Se recomienda efectuar los pasos en esta sección, aunque son opcionales en la mayoría de las instalaciones. Si su instalación va a retener la manija, diríjase a la sección "Determine el lugar de instalación del soporte".

Retire los componentes de la manija

- ☐ Cierre el suministro de agua al inodoro.
- ☐ Active la descarga del inodoro para drenar la mayor parte del agua del tanque.
- ☐ Desconecte la cadena de la manija.
- ☐ Si el tanque tiene un cilindro (se ilustra), vuelva a conectar la cadena a sí misma cerca del punto de unión del cilindro.
- ☐ Retire el montaje de la manija (la tuerca en el montaje de la manija seguramente se aflojará hacia la derecha).

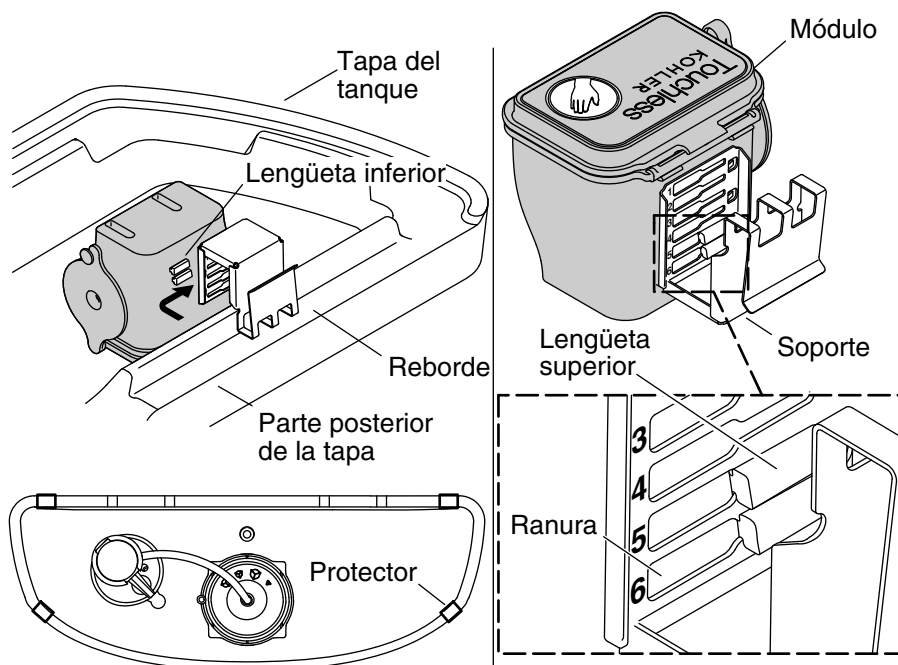
¡IMPORTANTE! Si su modelo de inodoro tiene un flotador unido a la cadena de la manija, el flotador no debe ser retirado. El flotador es crítico para que funcione bien la descarga.

Retire la manija (cont.)

Instale la cubierta del orificio para la manija

NOTA: La cubierta del orificio está disponible en otros colores. Vaya a KOHLER.com, llame a los números de contacto al reverso de este documento, o comuníquese con el establecimiento de venta al público donde haya adquirido este producto para obtener otras opciones.

- ☐ Retire la tuerca de la cubierta del orificio, si tiene una.
- ☐ Introduzca la cubierta del orificio en la abertura para la manija en el tanque del inodoro.
- ☐ Fije la cubierta del orificio con la tuerca.

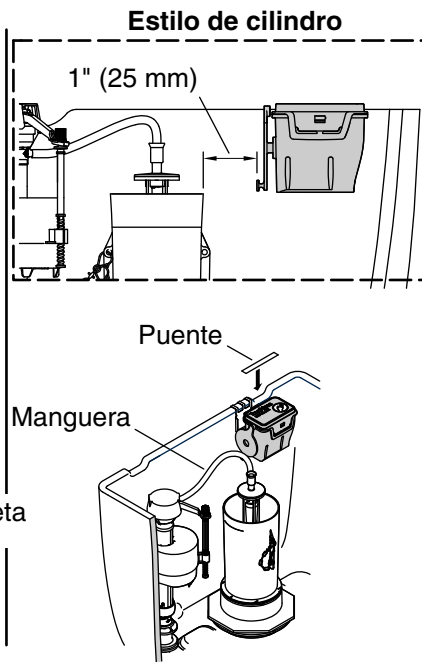
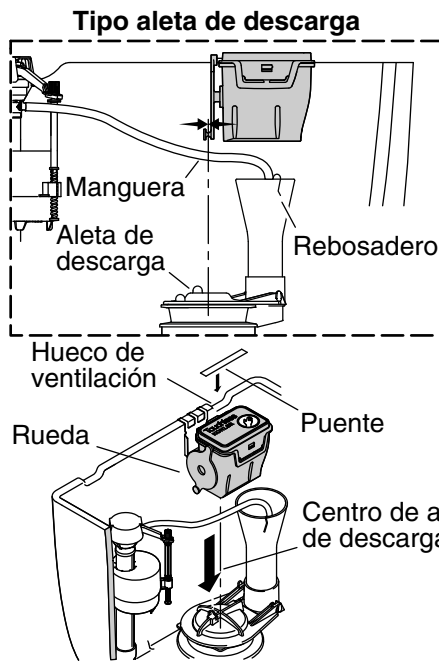


2. Determine el lugar de instalación del soporte

- ❑ Si el suministro de agua no fue cerrado anteriormente, cierre ahora el suministro de agua al inodoro.
- ❑ Si todavía hay agua en el tanque, active la descarga del inodoro para drenar la mayor parte del agua del tanque.
- ❑ Cierre el asiento del inodoro y la tapa del asiento para evitar que caigan piezas a la taza.
- ❑ Retire la tapa del tanque y con la parte posterior de esta tapa hacia usted, colóquela con su parte superior hacia abajo sobre la tapa del asiento o sobre una superficie cubierta con una toalla o con algún otro material suave.
- ❑ **Se recomienda:** Para darle estabilidad a la tapa del tanque instale cuatro protectores, dos en el frente y dos en la parte posterior, cerca de cada esquina del reborde del tanque donde la tapa hace contacto con el reborde del tanque. Los protectores estabilizan la tapa, y ayudan a evitar descargas falsas cuando se golpea levemente la tapa.
- ❑ Coloque el módulo boca abajo en el lado derecho de la tapa, contra el interior del reborde de la tapa.

Determine el lugar de instalación del soporte (cont.)

- ☐ Coloque y sostenga el soporte en el reborde posterior, como se muestra.
- ☐ Fíjese en el número de la ranura más cercana a la lengüeta inferior.
- ☐ Retire el módulo de la tapa del tanque, y voltee la tapa hacia arriba.
- ☐ Para instalar el soporte, introduzca la lengüeta superior en la ranura determinada en el paso anterior.
- ☐ Mueva la tapa del tanque a un lugar seguro.



3. Coloque el módulo

Estilo de aleta de descarga

NOTA: En la mayoría de las instalaciones de aleta de descarga, instale el módulo más arriba de la aleta, con el centro de la aleta colocado directamente debajo de la rueda. En algunos modelos de inodoros es posible que sea necesario cambiar de lugar la manguera para evitar que interfiera con el módulo.

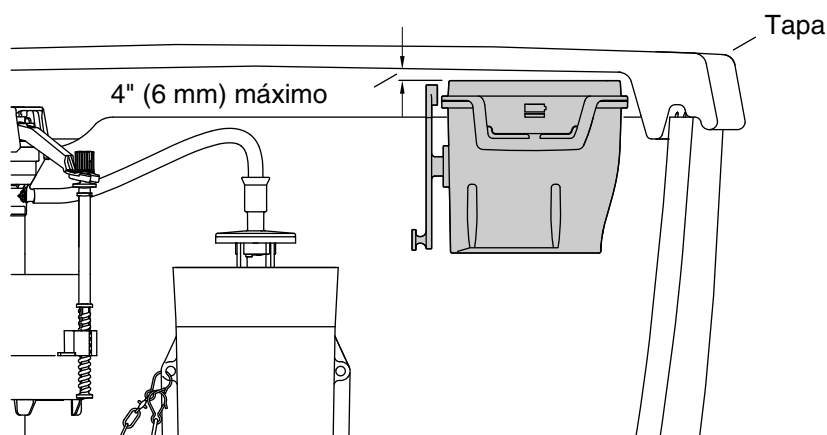
- ☐ Si el soporte queda sobre un hueco de ventilación, instale el puente que proveemos sobre este hueco de ventilación.
- ☐ Coloque el módulo con la rueda directamente sobre el centro de la aleta.
- ☐ Confirme que la manguera no interfiera con la rotación de la rueda (haga girar manualmente la rueda). Ajuste la posición de la manguera, según sea necesario.

Estilo de cilindro

- ☐ Si el soporte queda sobre un hueco de ventilación, instale el puente que proveemos sobre este hueco de ventilación de manera que el módulo quede nivelado.

Coloque el módulo (cont.)

- Coloque el módulo 1" (25 mm) al lado del cilindro, alejado de la válvula de llenado.



4. Ajuste la ubicación del módulo

NOTA: Para obtener el óptimo alcance y los mejores resultados del módulo, la parte superior del módulo puede, ya sea hacer contacto con la parte inferior de la tapa del tanque o quedar a menos de 1/4" (6 mm) de la parte inferior de la tapa. La tapa del tanque y el módulo pueden estar en contacto entre sí cuando el módulo esté instalado, siempre y cuando la tapa del tanque quede bien asentada en el tanque al estar colocada en su lugar.

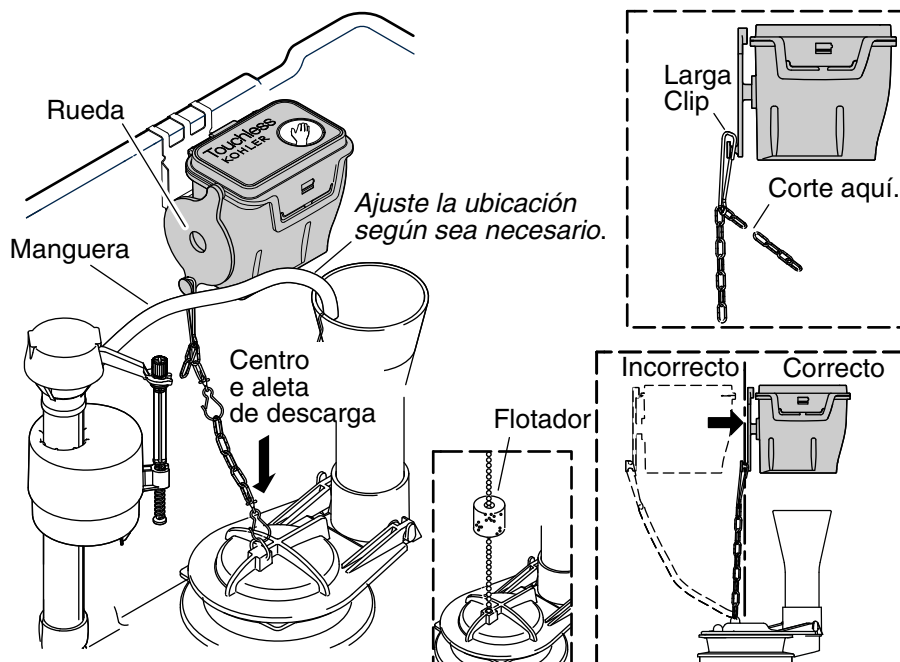
- ☐ Coloque la tapa del tanque sobre el tanque. Verifique que quede bien colocada. Confirme que los protectores estén correctamente instalados.
- ☐ Confirme que la altura del módulo permita que la tapa del tanque descansa en su posición correcta.
- ☐ Si el módulo o el soporte interfiere con la tapa del tanque, primero confirme que el soporte esté apretado contra el reborde del tanque.

NOTA: Para confirmar que la tapa del tanque esté a menos de 1/4" (6 mm) del módulo, coloque cuatro monedas sobre el módulo. Si la tapa del tanque hace contacto con las monedas, el módulo está a menos de 1/4" (6 mm) de la tapa del tanque.

- ☐ Confirme que la parte superior del módulo esté a 1/4" (6 mm) o menos de la parte inferior de la tapa del tanque, o que haga contacto con ella.
- ☐ Ajuste la altura del soporte lo que sea necesario hasta que obtenga la posición correcta del módulo.

Ajuste la ubicación del módulo (cont.)

- ☐ Mueva la tapa del tanque a un lugar seguro cuando haya terminado de hacer los ajustes.



5. Conecte el módulo - Tipo aleta de descarga

¡IMPORTANTE! Para que la descarga funcione de manera óptima, en modelos que tienen un flotador integrado en la cadena de la manija actual, **no** se debe retirar el flotador. Use la cadena que tiene el flotador. De ser necesario haga más larga la cadena con la cadena provista.

Conecte el módulo

¡IMPORTANTE! Riesgo de daños al producto. Nunca coloque el módulo con la cadena a un ángulo a partir de la rueda a algún punto más abajo del módulo. La cadena se enredaría en el eje de la rueda, lo que ocasionaría que el agua corriera continuamente y daños al módulo.

¡IMPORTANTE! Para que la descarga funcione de manera óptima debe haber menos de 1/4" (6 mm) de holgura en la cadena. La cadena debe correr verticalmente o a un ligero ángulo de la aleta de descarga. Los resultados de la descarga empeoran si la cadena tiene demasiada holgura o si está colocada a un ángulo extremo.

- Retire el clip grande de la cadena, que se incluye con el kit de descarga sin contacto.

Conecte el módulo - Tipo aleta de descarga (cont.)

- ☐ Determine si la cadena unida a la aleta de descarga es lo suficientemente larga para llegar al punto de unión de la rueda del módulo al añadir el clip grande. Si la cadena actual es lo suficientemente larga, conecte el clip grande a la cadena y a la rueda.
- ☐ Si la cadena original no es lo suficientemente larga, retire el clip de la cadena original.
- ☐ Conecte el clip pequeño de la cadena incluida al extremo de la cadena original. El punto de unión puede variar del modelo que se muestra.
- ☐ Jale la cadena a que quede tensa de la aleta de descarga a la rueda. Sujete el eslabón de la cadena alineado con el punto de conexión en la rueda.
- ☐ Una el clip grande al eslabón de la cadena nivelado con el punto de conexión de la rueda.
- ☐ Retire el clip grande de la rueda, únalo al eslabón marcado en la cadena, y vuelva a unir el clip grande a la rueda.

Confirme el funcionamiento

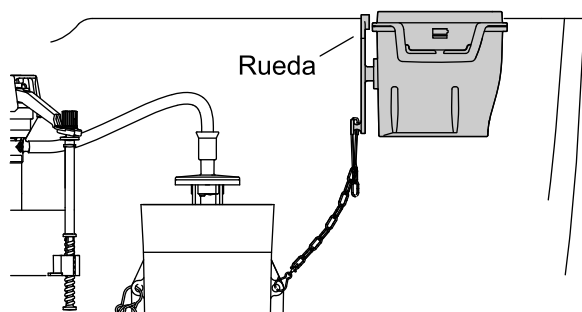
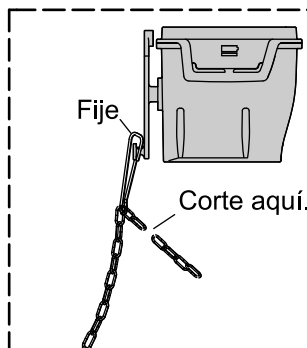
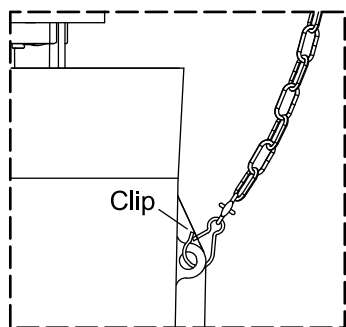
- ☐ Haga girar manualmente la rueda y observe la aleta de descarga.
- ☐ En instalaciones con la manija de descarga en su lugar, confirme que la cadena de la manija y la cadena del módulo no interfieran entre sí.
- ☐ Confirme que la cadena y la rueda no hagan contacto con la manguera.
- ☐ Confirme que la cadena no se enrolle en el eje. Si la cadena se enrolla en el eje, ajuste la posición del módulo para alinear la cadena más cerca de la vertical.
- ☐ Confirme que la aleta de descarga se eleve sin hacer contacto con la salida del tanque cuando la conexión de la cadena en la rueda esté en su punto más alto.
- ☐ Confirme que la aleta de descarga quede completamente sellada cuando el punto de unión de la cadena de la rueda esté en su punto más bajo.
- ☐ De ser necesario, ajuste el clip y agregue o elimine la holgura.

Retire el exceso de cadena

- ☐ Vaya dos eslabones más allá de la conexión al clip grande y corte la cadena.

Conecte el módulo - Tipo aleta de descarga (cont.)

NOTA: Si se dejan más de dos eslabones colgando por abajo de la conexión de la rueda, la cadena podría interferir con la rueda, lo que podría ocasionar mal funcionamiento o que el agua corriera continuamente.



6. Conecte el módulo - Tipo cilindro

Conecte el módulo

- ☐ Oriente el cilindro de tal forma que el punto de conexión quede alineado con la rueda.
- ☐ Conecte el clip pequeño al cilindro.
- ☐ Retire el clip grande de la cadena.
- ☐ Pase la cadena desde el cilindro hasta el punto de unión en la rueda.
- ☐ Sujete la cadena en el punto de unión y una el clip grande a ese eslabón.

Confirme el funcionamiento

- ☐ Haga girar manualmente la rueda y observe el cilindro.
- ☐ Confirme que el cilindro se eleve sin hacer contacto con la base cuando la conexión de la cadena en la rueda esté en su punto más alto.
- ☐ Confirme que el cilindro quede completamente sellado cuando la rueda esté en su punto más bajo.

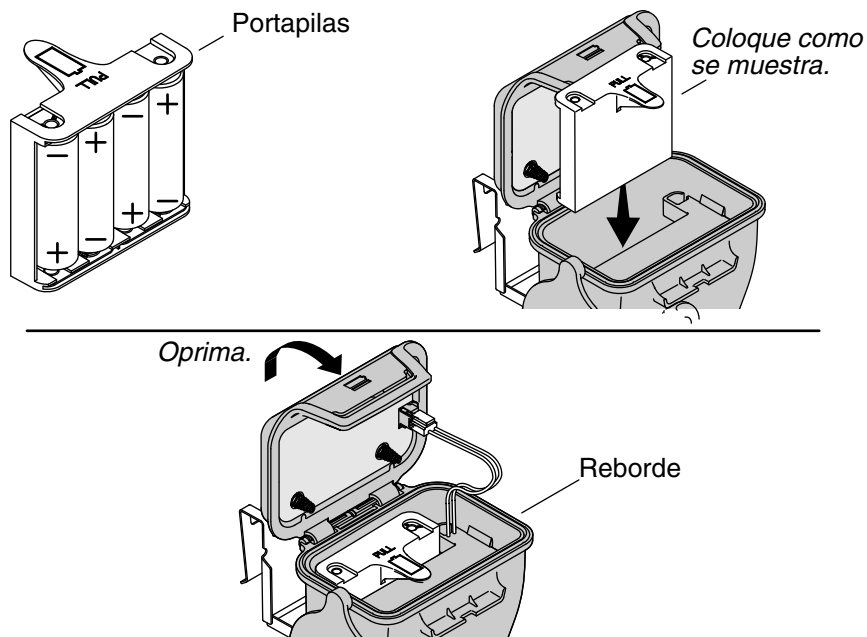
Conecte el módulo - Tipo cilindro (cont.)

- De ser necesario, ajuste el clip y agregue o elimine holgura.
- Si la manija sigue conectada, confirme que funcione correctamente y que las cadenas no interfieran entre sí y que no eviten que selle el cilindro.

Retire el exceso de cadena

- Vaya dos eslabones de cadena más allá de la conexión y corte la cadena.
- Confirme que el exceso de cadena no interfiera con el cilindro al moverse.

NOTA: Si se dejan más de dos eslabones colgando por abajo de la conexión de la rueda, la cadena podría interferir con la rueda, lo que podría ocasionar mal funcionamiento o que el agua corriera continuamente.



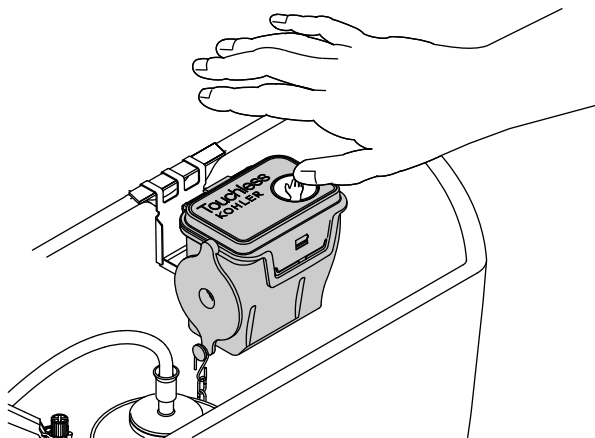
7. Instale las pilas



PRECAUCIÓN: Riesgo de daños a la propiedad: No utilice pilas de iones de litio con este producto. Exponer pilas de iones de litio al agua puede ocasionar un incendio.

NOTA: Cuando las pilas están bajas, al activar la unidad ésta emite cinco sonidos de bip a intervalos de medio segundo. Cambie las pilas cuando esto suceda.

- ☐ Instale las pilas en el portapilas. Oriéntelas como se indica en el diagrama en el portapilas.
- ☐ Abra la tapa del módulo.
- ☐ Instale el portapilas con el lado abierto hacia la parte posterior del módulo y presione hacia abajo hasta que se detenga.
- ☐ Confirme que el borde superior del portapilas quede abajo del reborde del módulo.
- ☐ Cierre la tapa del módulo y oprima en el reborde delantero hasta que se encaja la traba.



8. Verifique el funcionamiento

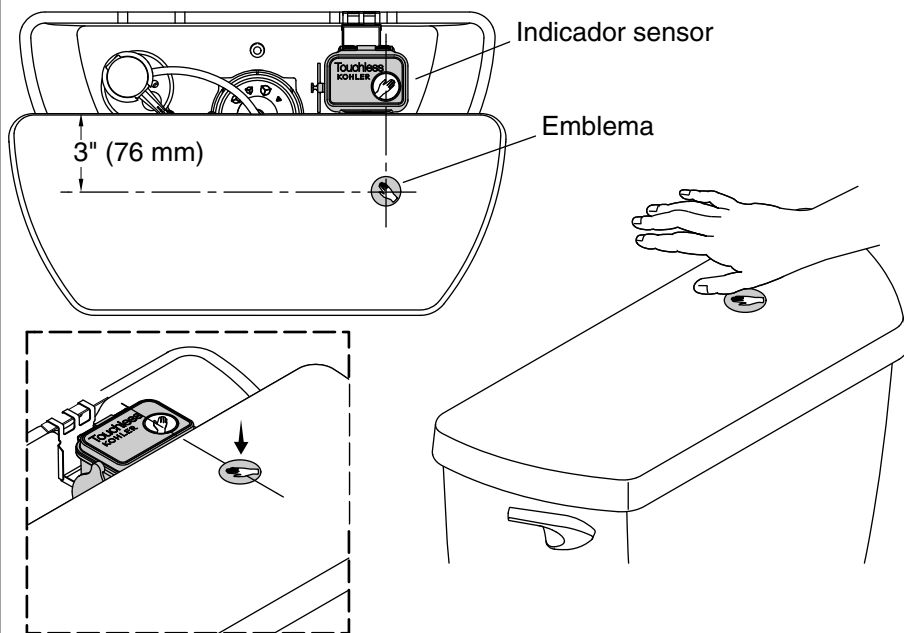
- ☐ Accione la descarga del inodoro varias veces por medio del módulo.
- ☐ Observe la cadena y la aleta de descarga o el cilindro.
- ☐ ¿Se eleva la aleta de descarga o el cilindro lo suficiente para efectuar la descarga? De no ser así, tense la cadena más según sea necesario.

¡IMPORTANTE! Si el cilindro gira al efectuar la descarga, añada 1 o 2 eslabones de holgura a la cadena.

- ☐ ¿Se cierra por completo la aleta de descarga o el cilindro cuando se termina de efectuar el ciclo de descarga? De no ser así, agregue holgura a la cadena según sea necesario.
- ☐ ¿Gira el cilindro cuando sube o baja durante el ciclo de descarga? De ser así, agregue holgura a la cadena.
- ☐ Si la manija sigue conectada, ¿interfiere la cadena de la manija con la acción de descarga cuando se activa la descarga sin contacto? De ser así, es posible que deba desconectar la manija.
- ☐ Observe el movimiento de la rueda.
- ☐ ¿Entra en contacto la rueda con alguna cosa al girar? Ajuste su ubicación según sea necesario.
- ☐ En instalaciones que tienen la manija en su lugar, descargue el inodoro mediante esta manija. Confirme que la cadena de la manija y que la cadena del módulo no interfieran entre sí.

Verifique el funcionamiento (cont.)

- ☐ Vuelva a abrir el suministro de agua. Deje que el tanque se llene.
- ☐ Confirme el funcionamiento con una descarga completa.



9. Termine la instalación

¡IMPORTANTE! Espere por lo menos 10 segundos después de la última descarga antes de instalar la tapa del tanque. Coloque la mano sobre el sensor durante 1-2 segundos después de instalar la tapa para confirmar el funcionamiento correcto.

NOTA: Si no le es posible activar el sensor de inmediato después de instalar la tapa del tanque, espere un mínimo de 5 minutos mientras el sensor se calibra.

- ☐ Coloque la tapa del tanque frente al módulo en el tanque, en la posición de instalación.
- ☐ Instale el emblema directamente sobre el indicador de sensor.
- ☐ Instale la tapa del tanque.
- ☐ Coloque la mano aproximadamente 1" (25 mm) sobre el módulo.
- ☐ El inodoro debe efectuar una descarga.
- ☐ Verifique que funcione correctamente.
- ☐ Consulte asuntos de funcionamiento o rendimiento en la tabla de resolución de problemas.

Guía para resolver problemas

AVISO: Riesgo de daños a la propiedad. Si el inodoro está tapado, cierre el suministro de agua antes de intentar destaparlo. El sensor podría ser activado inadvertidamente al destapar el inodoro, lo que ocasionaría un desbordamiento.

NOTA: Para información sobre piezas de repuesto, visite la página de su producto en www.kohler.com/serviceparts.

Síntomas	Acción recomendada
1. El inodoro está obstruido.	A. Cierre el suministro de agua. Quite la obstrucción con un destapacaños. Consulte más información en la guía para resolver problemas de inodoros.
2. No sucede nada cuando trato de activar el sensor.	A. Confirme que las pilas estén correctamente instaladas.
	B. Confirme que las pilas tengan carga.
3. El módulo funciona, escucho un sonido de bip, la rueda gira, la cadena se mueve, pero el inodoro no efectúa la descarga.	A. Quite holgura de la cadena.
	B. Confirme que la cadena esté unida a la rueda y a la válvula de descarga.
4. La rueda hace contacto con la válvula de descarga al efectuar la descarga.	A. Cambie de lugar el módulo para alejarlo de la válvula de descarga para dejar espacio suficiente para el funcionamiento.
5. El inodoro efectúa la descarga pero ésta es débil.	A. Quite toda la holgura de la cadena.
6. El sensor no tiene la sensibilidad suficiente (no se activa cuando hay una mano a 1" (25 mm) - 2" (51 mm) o menos del sensor)).	A. Mueva el módulo una muesca hacia arriba en el soporte si la separación es mayor de 1/4" (6 mm).
	B. Confirme que el emblema del sensor quede directamente sobre el icono en el módulo. Cambie de lugar el emblema si no está ubicado correctamente.

Guía para resolver problemas (cont.)	
Síntomas	Acción recomendada
7. El inodoro efectúa una descarga mientras yo estoy sentado en él.	A. ¿Se está usted recargando hacia atrás y golpeando levemente la tapa del tanque? Si se mueve la tapa del tanque se puede ocasionar que se active la descarga.
	B. ¿Hay protectores instalados en el reborde del tanque? Instale los protectores de espuma provistos en el reborde del tanque para estabilizar la tapa del tanque.
8. El inodoro inicia una descarga cuando se abre la tapa del asiento.	A. ¿Golpea levemente el asiento o la tapa del asiento la tapa del tanque al abrirlos? Si se mueve la tapa del tanque se puede ocasionar que se active la descarga.
	B. ¿Hay protectores instalados en el reborde o en la tapa del tanque? Instale los protectores de espuma provistos en el borde o en la tapa del tanque para estabilizar la tapa del tanque.
Garantía GARANTÍA LIMITADA DE UN AÑO Se garantiza que los productos de plomería KOHLER están libres de defectos de material y mano de obra por un año a partir de la fecha de instalación. Kohler Co., a su criterio, reparará, reemplazará o realizará los ajustes pertinentes en los casos en que la inspección realizada por Kohler Co. determine que dichos defectos ocurrieron durante el uso normal en el transcurso de un (1) año a partir de la fecha de la instalación. Kohler Co. no se hace responsable de costos de desinstalación o instalación. El uso de limpiadores de inodoro que se colocan dentro del tanque anula la garantía. Para obtener el servicio de garantía, comuníquese con Kohler Co. a través de su distribuidor, contratista de plomería, centro de remodelación o distribuidor por Internet, o escriba a Kohler Co., Attn.: Customer Care Center, 444 Highland Drive, Kohler, WI 53044, USA, o llame al 1-800-4-KOHLER (1-800-456-4537) desde los EE.UU. y Canadá, y al 001-800-456-4537 desde México, o visite www.kohler.com desde los	

Garantía (cont.)

EE.UU., www.ca.kohler.com desde Canadá, o www.mx.kohler.com en México.

TODA GARANTÍA IMPLÍCITA, INCLUIDA LA DE COMERCIALIZACIÓN E IDONEIDAD DEL PRODUCTO PARA UN USO DETERMINADO, SE LIMITA EXPRESAMENTE A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA. KOHLER CO. Y/O EL VENDEDOR DESCARGAN TODA RESPONSABILIDAD POR CONCEPTO DE DAÑOS PARTICULARES, INCIDENTALES O INDIRECTOS. Algunos estados/provincias no permiten limitaciones en cuanto a la duración de una garantía implícita o a la exclusión o limitación de daños particulares, incidentales o indirectos, por lo que estas limitaciones y exclusiones pueden no aplicar a su caso. Esta garantía le otorga ciertos derechos legales específicos. Además, usted puede tener otros derechos que varían de estado a estado y provincia a provincia.

Esta es la garantía exclusiva por escrito de Kohler Co.

1216369-2-D

USA/Canada: 1-800-4KOHLER

México: 001-800-456-4537

kohler.com

THE BOLD LOOK
OF **KOHLER**®

©2014 Kohler Co.

1216369-2-D